

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

EXECUTIVE COMMITTEE

Remote informal
meeting of members
of the Executive Committee
Geneva, 20 May 2020

Item 3 of the provisional agenda

Informal document No. **2020/17**

Special procedures during the COVID-19 period:

Extension of EXCOM Special Procedures during the COVID-19 period

Extension of EXCOM Special Procedures during the COVID-19 period

In light of the continuing exceptional circumstances triggered by the COVID-19 pandemic and taking into account the decision on Special Procedures during the COVID-19 period taken by EXCOM on 6 April 2020, the Executive Committee

1. Authorizes the Chair of the Commission to continue using the Special Procedures during the COVID-19 period for taking decisions of the Executive Committee until 31 July 2020;
2. Requests the Secretariat to continue exploring possible solutions to the issue of interpretation in remote meetings in accordance with Rules of procedure 18 and 19, with a view of proposing solutions to the membership as soon as possible;
3. Underlines that these arrangements are exceptional and time-limited and requests the Secretariat to report back to EXCOM on their implementation throughout the COVID-19 situation.

French

Extension des procédures spéciales du Comité exécutif pendant la période COVID-19

Compte tenu de la persistance de circonstances exceptionnelles déclenchées par la pandémie COVID-19 et en tenant compte de la décision relative aux procédures spéciales pendant la période COVID-19 prise par le Comité exécutif le 6 avril 2020, le Comité exécutif :

1. Autorise le Président de la Commission à continuer à utiliser jusqu'au 31 juillet 2020 les procédures spéciales pendant la période COVID-19 pour la prise de décisions du Comité exécutif;
2. Demande au Secrétariat de continuer à explorer les solutions possibles à la question de l'interprétation dans les réunions à distance, conformément aux articles 18 et 19 du règlement intérieur, en vue de proposer des solutions aux membres dès que possible;
3. Souligne que ces modalités sont exceptionnelles et limitées dans le temps et demande au secrétariat de faire rapport à l'EXCOM sur leur mise en œuvre tant que durera la situation COVID-19.

Russian

Продление действия специальных процедур Исполнительного комитета на период COVID-19

Учитывая продолжающуюся исключительную ситуацию, вызванную пандемией COVID-19 и принимая во внимание решение о специальных процедурах на период

COVID-19, принятое Исполнительным комитетом 6 апреля 2020 года, Исполнительный комитет

1. Уполномочивает Председателя Комиссии продолжать использовать до 31 июля 2020 года специальные процедуры на период COVID-19 для принятия решений Исполнительного комитета;
 2. Просит секретариат продолжать изучать возможности обеспечения синхронного перевода для дистанционных совещаний в соответствии с правилами 18 и 19 Правил процедуры с тем, чтобы предложить членам Комитета решение в возможно короткий срок;
 3. Подчеркивает, что данный порядок является исключительным и ограниченным во времени, и предлагает секретариату представить Исполнительному комитету доклад о применении такого порядка на протяжении периода COVID-19.
-